

Z á p i s n i c a

z rokovania Finančnej komisie Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice - Nad jazerom dňa 24. 2. 2023

Prítomní:

predseda: Jozef Skonc
tajomníčka: Marta Majtanová

Členovia - poslanci:

Anna Jenčová
Andrea Gajdošová
Ivana Kmecová

Host':

Martin Petruško
Ľudmila Kolarčíková

Neprítomní:

Ondrej Kmec - ospravedlnený

Dňa 24. 2. 2023 sa uskutočnilo rokovanie finančnej komisie s nasledovným programom:

1. Otvorenie zasadnutia a schválenie programu rokovania
2. Voľba podpredsedu finančnej komisie
3. Návrh programového rozpočtu Mestskej časti Košice - Nad jazerom na rok 2023 a na roky 2024-2025
4. Návrh na schválenie prenájmu časti plochy cvičiacich prvkov „Športoviska K Park“ z dôvodu hodného osobitného zreteľa na obdobie trvania verejnoprospešného projektu t.j. na 10 rokov, za účelom propagácie spoločnosti Kaufland, za jednorazovú odplatu vo výške 300,- €
5. Návrh na zmenu Všeobecne záväzného nariadenia č. 35, ktorým sa upravuje predaj výrobkov a poskytovanie služieb na trhových miestach v Mestskej časti Košice - Nad Jazerom
Návrh na zmenu Všeobecne záväzného nariadenia č. 36 - Trhový poriadok trhoviska pri OC Ždiar, trhoviska pri OC Branisko
6. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia č. 50 o pravidlách času predaja v obchode a času prevádzky služieb na území Mestskej časti Košice - Nad jazerom
7. Návrh na poskytnutie dotácií z rozpočtu Mestskej časti Košice - Nad jazerom na rok 2023
8. Rôzne
9. Záver

Materiály k bodom č. 3 - 8 boli zverejnené na webovej stránke mestskej časti:

https://www.jazerokosice.sk/cms/?page_id=7940

K bodu 1):

Zasadnutie finančnej komisie otvoril a prítomných členov privítal predseda komisie Jozef Skonc. Predseda finančnej komisie Jozef Skonc skonštatoval, že podľa počtu prítomných členov, finančná komisia je spôsobilá rokovať. Predseda komisie predniesol program rokovania a navrhol bod 2 rozšíriť o bod 2a - voľba členov finančnej komisie z radov neposlancov.

Uznesenie č. 1/2023

Finančná komisia Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice - Nad jazerom schvaľuje program rokovania podľa návrhu predloženého predsedom komisie.

Výsledok hlasovania:

Prítomní: 4

Za: 4

Proti: 0

Zdržal sa: 0

K bodu 2):

Za podpredsedu finančnej komisie bola navrhnutá predsedom finančnej komisie p. Andrea Gajdošová.

Uznesenie č. 2/2023

Finančná komisia Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice - Nad jazerom schvaľuje podľa návrhu predloženého predsedom komisie p. Andreu Gajdošovú za podpredsedu finančnej komisie.

Výsledok hlasovania:

Prítomní: 4

Za: 4

Proti: 0

Zdržal sa: 0

K bodu 2a):

Predseda finančnej komisie predniesol návrh členov finančnej komisie z radov neposlancov:

1. Zuzana Dlhá
2. Angela Michňová
3. Daniela Polláková
4. Liliana Šmajdová
5. Maroš Michalik
6. Peter Klein

Uznesenie č. 3/2023

Finančná komisia Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice - Nad jazerom schvaľuje podľa návrhu predloženého predsedom komisie všetkých členov z radov neposlancov.

Výsledok hlasovania:

Prítomní: 4

Za: 4

Proti: 0

Zdržal sa: 0

K bodu 3):

Návrh programového rozpočtu Mestskej časti Košice - Nad jazerom na rok 2023 a na roky 2024 - 2025.

Mestská časť Košice - Nad jazerom plánuje, že v roku 2023 bude hospodáriť s celkovým rozpočtom v sume 1 944 759 €.

Bežné príjmy na rok 2023 sú rozpočtované v objeme 1 536 493 € a sú vyššie o sumu 153 463 € oproti schválenému rozpočtu na rok 2022, a to z dôvodu predpokladaného vyššieho podielu na výnose dane z príjmu fyzických osôb, transferu zo štátneho rozpočtu na humanitárnu pomoc v súvislosti so situáciou na Ukrajine a predpokladaného bežného transferu od mesta Košice.

Kapitálové príjmy na rok 2023 sú rozpočtované v sume 2 € ako príjem z predaja majetku - verejného osvetlenia mestu Košice ako prípady hodné osobitného zreteľa. Sú nižšie o sumu 39 998 € oproti schválenému rozpočtu roku 2022 z dôvodu presunu kapitálového transferu od mesta Košice do bežného transferu. V čase prípravy návrhu nerozpočtujeme žiaden kapitálový transfer od mesta Košice, v prípade jeho schválenia mestom Košice, bude úprava uskutočnená zmenou rozpočtu počas roka 2023.

Príjmové finančné operácie v celkovej čiastke 408 264 € predstavujú prevod a čerpanie fondu hospodárskeho a sociálneho rozvoja na kapitálové výdavky v sume 393 800 €, t. j. sú o sumu 21 100 € vyššie ako bol schválený rozpočet na rok 2022, a finančné prostriedky v objeme 14 464 € predstavujú použitie transferu zo štátneho rozpočtu z roku 2022 na výdavky Referenda 2023.

Bežné výdavky rozpočtu v roku 2023 vo výške 1 527 188 € zabezpečujú plnenie základných samosprávnych úloh Mestskej časti Košice - Nad jazerom. Sú o sumu 155 534 € vyššie ako bol rozpočet bežných výdavkov na rok 2022.

Kapitálové výdavky v roku 2023 sú rozpočtované vo výške 393 800 € a sú o sumu 18 900 € nižšie ako bol rozpočet kapitálových výdavkov na rok 2022.

Bežný rozpočet programového rozpočtu Mestskej časti Košice - Nad jazerom na rok 2023 je v súlade s platnou legislatívou zostavený ako prebytkový vo výške +9 305 €. Kapitálový rozpočet je schodkový z dôvodu realizácie investičných projektov a schodok vo výške: -393 798 € je krytý zdrojmi z peňažného fondu.

Informácie potrebné k rozhodovaniu sú podrobne rozpísané v materiáli.

Diskusia:

Anna Jenčová: Nie je jej jasné o čo sa jedná pri stavebných úpravách objektu č.s. 2748 vo výške 50.000 €.

Ostatní členovia komisie nemali žiadne otázky ani pripomienky k materiálu.

Uznesenie č. 4/2021

Finančná komisia Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice - Nad jazerom podľa ustanovenia § 11 ods. 4 písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

o d p o r ú č a

Miestnemu zastupiteľstvu Mestskej časti Košice - Nad jazerom **prerokovať a schváliť**

1. Návrh programového rozpočtu Mestskej časti Košice - Nad jazerom na rok 2023 a na roky 2024 - 2025 podľa predloženého návrhu,
2. v roku 2023 čerpanie finančných prostriedkov z fondu hospodárskeho a sociálneho rozvoja v sume 393 800 € podľa predloženého návrhu,

Výsledok hlasovania:

Prítomní: 4

Za: 3

Proti: 0

Zdržal sa: 1 (A. Jenčová)

K bodu 4):

V období od 15. augusta 2022 do 05. októbra 2022 sa Mestská časť Košice – Nad jazerom (ďalej len „mestská časť“) zapojila do celoslovenskej súťaže spoločnosti Kaufland Slovenská republika, v. o. s., Trnavská cesta 41/A, 831 04 Bratislava, IČO: 35790164 (ďalej len „spoločnosť Kaufland“) s cieľom vyhrať výstavbu „Športoviska K Park“ (ďalej len „športovisko“) na jej území. Mestská časť splnila podmienky súťaže, vyhrala súťaž a má možnosť prijať dar od spoločnosti Kaufland v podobe výstavby športoviska na Važeckej ulici v Košiciach v celkovej hodnote od 70 – 100 000 eur.

Zároveň spoločnosť Kaufland prejavila záujem o prenájom časti plochy cvičiacich prvkov uvedeného športoviska na obdobie trvania verejnoprospešného projektu, t. j. na 10 rokov za účelom propagácie spoločnosti Kaufland za jednorazovú odplatu vo výške 300,- eur. Predmetom nájmu bude umiestnenie loga spoločnosti Kaufland na časť plochy cvičiacich prvkov, ktoré budú súčasťou uvedeného športoviska. Nájomný vzťah začne plynúť odo dňa protokolárneho prevzatia stavby ihriska mestskou časťou.

Uznesenie č. 5/2023

Finančná komisia Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice – Nad jazerom v zmysle ustanovenia § 9 ods. 2 písm. a), § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších právnych predpisov a v zmysle čl. 13 ods. 1 písm. b) Zásad hospodárenia s majetkom

Mestskej časti Košice – Nad jazerom a s majetkom zvereným do správy Mestskej časti Košice – Nad jazerom

o d p o r ú č a

Miestnemu zastupiteľstvu Mestskej časti Košice - Nad jazerom **prerokovať a schváliť** návrh na prenájom časti plochy cvičiacich prvkov „Športoviska K Park“ z dôvodu hodného osobitného zreteľa na obdobie trvania verejnoprospešného projektu, t. j. na 10 rokov, za účelom propagácie spoločnosti Kaufland, za jednorazovú odplatu vo výške 300,- eur.

Výsledok hlasovania:

Prítomní: 4

Za: 4

Proti: 0

Zdržal sa: 0

K bodu 5):

Predseda komisie informoval členov komisie o návrhu na zmenu Všeobecne záväzného nariadenia č. 35, ktorým sa upravuje predaj výrobkov a poskytovanie služieb na trhových miestach v Mestskej časti Košice - Nad Jazerom a o návrhu na zmenu Všeobecne záväzného nariadenia č. 36 - Trhový poriadok trhoviska pri OC Ždiar, trhoviska pri OC Branisko.

Z dôvodu Rekonštrukcie južného schodiska pri OC Branisku, je nevyhnutné ukončiť zmluvu o zverení majetku mesta do správy. Na preukázanie iného práva pre získanie stavebného povolenia na realizáciu stavby je potrebné uzavrieť novú nájomnú zmluvu s mestom Košice. Z uvedeného dôvodu je potrebné upraviť Všeobecne záväzného nariadenia č. 35 a č. 36, kde sa vypúšťa z textu slovné spojenie „trhovisko pri OC Branisko“.

Diskusia:

Anna Jenčová: Má výhrady voči zrušeniu trhoviska OC Branisko, nakoľko má zato, že zo strany Mestskej časti neboli vykonané žiadne kroky na vybudovanie trhoviska s trvalým stanovišťom.

Martin Petruško: Vysvetlil p. Jenčovej, že súčasný stav trhoviska nezodpovedá platnej právnej úprave a na vybudovanie trhoviska s trvalým stanovišťom je potrebný súhlas vlastníka pozemku ktorým je Mesto Košice. Prvotným zámerom predaja na trhoviskách je predaj plodín vypestovaných vo vlastných záhradách. Trhovníci, ktorí predávali svoje výrobky na trhovisku pri OC Branisku na základe povolenia, majú možnosť naďalej využívať nové zrekonštruované trhovisko pri OC Ždiar.

Ostatní členovia komisie nemali žiadne otázky ani pripomienky k materiálu.

Uznesenie č. 6/2023

Finančná komisia Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice - Nad jazerom

o d p o r ú č a

Miestnemu zastupiteľstvu Mestskej časti Košice - Nad jazerom **prerokovať a schváliť** návrh

na zmenu Všeobecne záväzného nariadenia č. 35, ktorým sa upravuje predaj výrobkov a poskytovanie služieb na trhových miestach v Mestskej časti Košice - Nad jazerom.

Výsledok hlasovania:

Prítomní: 4

Za: 3

Proti: 0

Zdržal sa: 1 (A. Jenčová)

Uznesenie č. 7/2023

Finančná komisia Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice - Nad jazerom

o d p o r ú č a

Miestnemu zastupiteľstvu Mestskej časti Košice – Nad jazerom **prerokovať a schváliť** návrh na zmenu Všeobecne záväzného nariadenia č. 36 – Trhový poriadok trhoviska pri OC Ždiar, trhoviska pri OC Branisko a trhoviska pri OC Bukovec, Bukovecká 18.

Výsledok hlasovania:

Prítomní: 4

Za: 3

Proti: 0

Zdržal sa: 1 (A. Jenčová)

K bodu 6):

Predseda finančnej komisie informoval členov komisie o návrhu na Všeobecne záväzné nariadenie č. 50 o pravidlách času predaja v obchode a času prevádzky služieb na území Mestskej časti Košice - Nad jazerom.

Mestské zastupiteľstvo v Košiciach uznesením č. 1101 zo dňa 08.09.2022 schválilo 7. zmenu Štatútu mesta Košice, na základe ktorej s účinnosťou od 01.04.2023 prechádza kompetencia vo veci určovania pravidiel času predaja v obchode a času prevádzky služieb z mesta Košice na mestské časti. Mesto Košice odporúčalo mestským častiam prijať príslušné VZN tak, aby nadobudlo účinnosť od 01.04.2023.

Uznesenie č. 8/2023

Finančná komisia Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice - Nad jazerom

o d p o r ú č a

Miestnemu zastupiteľstvu Mestskej časti Košice - Nad jazerom **prerokovať a schváliť** návrh Všeobecne záväzného nariadenia č. 50 o pravidlách času a predaja v obchode a času prevádzky služieb na území Mestskej časti Košice - Nad jazerom.

Výsledok hlasovania:

Prítomní: 4

Za: 4

Proti: 0

Zdržal sa: 0

K bodu 7):

Predseda komisie podrobne informoval členov finančnej komisie o návrhu na poskytnutie dotácií z rozpočtu Mestskej časti Košice – Nad jazerom podľa jednotlivých žiadateľov. Členovia komisie k uvedenému bodu nemali žiadne pripomienky.

Uznesenie č. 9/2023

Finančná komisia Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice - Nad jazerom v súlade s platnými zákonmi a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi

o d p o r ú č a

Miestnemu zastupiteľstvu Mestskej časti Košice – Nad jazerom **prerokovať a schváliť** poskytnutie finančnej dotácie z bežného rozpočtu mestskej časti na rok 2023 pre

1. **BotaniKE, o. z.**, Mánesová 23, 043 52 Košice, IČO: 52 639 461 na skrášlenie botanickej záhrady UPJŠ. Cieľom je zaobstaranie kovaných na mieru vyrobených opôr pre vonkajšie rastliny a obloženie múrika kameňom vo vonkajšom areáli. Na materiálové náklady a služby, vo výške: **500 €**.

2. **Súkromné centrum voľného času, n. o.**, Galaktická 9, 040 12 Košice, IČO: 35 561 599, na turnaj vo vybíjanej, turnaj v prehadzovanej, Súťaž o vianočný pozdrav a Vianočná akcia. Na nákup občerstvenia pre deti, ceny, športové potreby, spotrebný materiál na výrobu pozdravov a cien; vo výške: **500 €**.

3. **Združenie kresťanských seniorov Slovenska**, Bajkalská 25, 821 01 Bratislava – Ružinov, miestna pobočka Košice – Nad jazerom, Klub kresťanských seniorov Košice – Nad jazerom (Klub KKS), Levočská 5, 040 12 Košice – Nad jazerom, IČO: 31 745 741, na podporu činnosti Klubu kresťanských seniorov Košice Nad jazerom. Na aktivity klubu v roku 2023, najmä na zabezpečenie dopravy, realizácia kultúrnych, spoločenských a športových akcií (občerstvenie, nápoje, prenájom priestorov na aktivity a pod.); vo výške: **1 400 €**.

4. **Slovenský zväz protifašistických bojovníkov**, Hlavná 68, 040 01 Košice – Staré mesto, IČO: 00 470 309, občianske združenie; Oblastný výbor SZPB – ZO SZPB Košice – Juh, pobočka Smetanova 4, 040 01 Košice - Juh; Zájazd na Duklu, alebo iné pamätné miesto pre vybraných študentov z MČ Jazero, MČ Juh a členov SZPB a na Športový turnaj - hry V. ročník. Úhrada dopravy, kvety k pamätníkom, medaile, poháre a tričká vo výške: **450 €**.

5. **PIMPOLLO, občianske združenie**, Čingovská 9, 040 12 Košice – Nad jazerom, IČO:42 331 641, na projekt: PÁTRAČ TINO SPOZNÁVA - zábavno vzdelávacia hra pre deti, rodičov a učiteľov. Na edukačné materiály, na odmeny pre deti zapojené do výtvarných súťaží, na prenájom priestorov,

kultúrny program, animátori, sprievodcovské služby, ozvučovaciu techniku, prepravu a cestovné; vo výške: **800 €**.

6. **Detská organizácia FRIGO**, Jantárová 10, 040 01 Košice, IČO: 35 545 054, občianske združenie, na „Voľný čas s Frigom 2023“, realizácia mimoškolských aktivít pre deti a mladých ľudí, výlety, expedície, tvorivé dielne, otvorené podujatia, prímestské a pobytové tábory pre deti vo veku od 7 do 14 rokov, ale aj vzdelávacie aktivity pre dobrovoľníkov a animátorov. Dotácia bude použitá na prepravu, vstupné, cestovné, ubytovanie, strava, všeobecné tovary a služby; vo výške: **1 400 €**.

7. **Súkromné gymnázium**, Dneperská 1, Košice, IČO: 31 262 767, nezisková organizácia, na projekt: „Kvety nemusíme kupovať, kvety vieme rozmnožovať - podpora environmentálneho rozvoja“, nákup materiálu na realizáciu aktivít projektu technické potreby (zemina, hnojivo, kvetináče, rastliny, semenka...), kancelárske potreby (tvorba prezentácií aktivít projektu - plagáty...), prezentácia podpory MČ; vo výške: **500 €**.

8. **DOBRÁ ŠKOLA n. o.**, Dneperská 1, 040 12 Košice – Nad jazerom, IČO: 31 257 267, nezisková organizácia, na projekt „Euro sem, Euro tam - Deň s finančnou gramotnosťou“, získať u detí všeobecný prehľad pojmov z finančnej sféry a zároveň nadobudnúť skúsenosti prostredníctvom rôznych aktivít. Nákup kancelárskych potrieb, hier s finančnou tematikou, spoločenské hry potrebné k realizácii aktivít FG, drobné ceny pre víťazov, prezentáciu projektu a podpory MČ; vo výške: **500 €**.

9. **Svetlo-Život občianske združenie**, Námestie Košických mučeníkov 1, 040 12 Košice, IČO: 35 560 924, na projekt: Výchovno-vzdelávací kurz pre rodičov s deťmi. Letný dvojtýždňový kurz zameraný na zdravý životný štýl, sebazpoznanie, rozvoj osobnosti, sebarealizáciu, vzťahové väzby. Na ubytovanie, stravu pre 4 animátorov a na odmeny pre deti; vo výške: **300 €**.

10. **Občianske združenie Cookies skating club Košice**, Šafáriková 21, 040 11 Košice, IČO: 42 249 376, občianske združenie, na „Inline korčuľovanie pre deti, mládež aj dospelých“, na materiálne zabezpečenie a činnosť klubu v roku 2023 - nákup športového oblečenia a náradia, prenájom športoviska, sústredenie; vo výške: **1 150 €**.

11. **G mini Dance team, občianske združenie**, Sputniková 7, 040 12 Košice, IČO: 42 323 762, na rozvoj tanečných a pohybových zručností detí predškolského veku. Na organizovanie akcií, tanečných workshopov, zabezpečenie klimatizácie do tanečnej sály v podkroví, nákup kostýmov, rôznych doplnkov, cvičebné pomôcky a náčinia; vo výške: **1 500 €**.

12. **Verejná knižnica Jána Bocatia**, Hlavná 48, 042 61 Košice, IČO: 31 297 838, na projekt: Nová kniha - nový zážitok. Doplnenie ponuky knižného fondu o nové atraktívne tituly. Nákup nových čitateľsky hodnotných kníh; vo výške: **700 €**.

13. **Centrum pre deti a rodiny Košice-Uralská**, Uralská 1, 040 12 Košice, IČO: 00 610 801, na pokrytie výdavkov spojených s akciami Deň detí, Uralfest, Mikuláš. Dotácia bude použitá na nákup športových potrieb pre deti, odmeny pre víťazov rôznych aktivít a súťaží počas celého roka 2023 a na akcie Deň detí, Uralfest, Mikuláš; vo výške: **300 €**.

Výsledok hlasovania:

Prítomní: 4

Za: 4

Proti: 0

Zdržal sa: 0

K bodu 8):

V bode č. 8 – Rôzne nemal nikto z prítomných žiadne návrhy.

K bodu 9):

Na záver predseda komisie Jozef Skonc poďakoval prítomným za účasť a ukončil rokovanie.

Zapísala: Ľudmila Kolarčíková

v.r. Jozef Skonc
predseda komisie

V Košiciach dňa 28. 2. 2023

Rozdeľovník zápisnice:

1x originál - predseda komisie

1x originál - tajomníčka komisie

1x kópia e-mailom - zástupca starostky

1x kópia e-mailom - prednosta